

全球著名的《彼得处方》，
批量造就顶尖级商业精英的圣典。

UPWARD CLIMBING

[英] 劳伦斯·J.彼得 著 夷贝 编译

◎ 往上爬 ◎ 彼得处方



48个
事业爬升
秘笈

中国民航出版社

B848.4
182

全球著名的《彼得处方》116265
批量造就顶尖级商业精英的圣典。

UPWARD CLIMBING

[英] 劳伦斯·J.彼得 著 夷贝 编译

◎ 往上爬 ◎ 彼得处方



48个
事业爬升
秘笈



中国民航出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

往上爬/ (英) 彼得著; 夷贝编译. —北京: 中国民航出版社, 2004.4
ISBN 7-80110-557-5

- I. 往…
II. ①彼… ②夷…
III. 成功心理学-通俗读物
IV. B848.4-49

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2004) 第 016135 号

往 上 爬

(英) 劳伦斯·J. 彼得 著 夷贝 编译

出版 中国民航出版社
社址 北京市朝阳区光熙门北里甲 31 号楼 (100028)
发行 中国民航出版社 新华书店经销
电话 (010) 64290477
印刷 北京振兴华印刷厂
照排 中国民航出版社激光照排室
开本 850×1168 1/32
印张 4.75
字数 80 千字
版本 2004 年 5 月第 1 版 2004 年 5 月第 1 次印刷

书号 ISBN 7-80110-557-5/Z·093
定价 13.00 元

前 言

我们中间有很多人读过《帕金森定律》，却似乎很少有人知道“彼得原理”——“在实行等级制度的组织里，每个人都崇尚爬到他能力所不能胜任的地位。”（即最终，每一个职位将被不胜任的人占据。）

在西方，这个重要的社会、心理“发现”同《帕金森定律》难分伯仲，有着非常广泛的影响。“彼得原理”的发现者是英国幽默大师劳伦斯·J.彼得，他将这个伟大的发现写成一本书，书名就叫《彼得原理》。书出版后，彼得收到了数以千计的来信，那些突然发现自己早已成为“彼得原理”受害者的读者，希望彼得能帮助他们解决面临的问题。这些问题尽管五花八门，但大致可分三类：

(1) 怎样才能过上健康、快乐的生活？

(2) 如何免受“彼得原理”的侵害？

(3) 作为一个领导者，如何才能把下属安排在适当的位置上？

为此，彼得根据自己的研究，撰写了这本轰动一时的

《往上爬》。此书又名《彼得处方》。

在彼得看来,人要有所作为,就必须不断地向前迈进,但不是莽撞地爬到能力所不能胜任的地位。换言之就是应该改善生活的本质,而不是盲目地爬云梯。彼得直截了当地指出了等级制度、组织机器的弊端,指出了许多人的通病:不切实际、不顾一切地往上爬。他为此提出了追求生活快乐和事业成功的积极计划,包括 48 个“处方”,指导读者在生活中合乎理性地“往上爬”。

全书以幽默、风趣的笔调写成,通俗易懂,却有着深刻和严肃的内容。

感 谢

谨以此书献给我的恩师 Selffun Wang 和 Amay, 感谢他们使我懂得了独立思考和实事求是的精神, 同时从他们那里感受到了人间纯净无染、光明温暖的仁爱。

目 录

前 言 /1

第一部分：不胜重负的人生

爬呀爬，往上爬 /3

步步高升的陷阱 /10

有组织的大滑坡 /17

同一模式的傀儡 /24

第二部分：从新的起点往上爬

新型“傀儡”的自我 /33

第1个处方：身体是革命的本钱 /35

第2个处方：放松，回到安静的自己 /37

第3个处方：列表，记下所有快乐的事 /39

第4个处方：从顽固的回忆中挣脱 /41

第5个处方：成为自己所欣赏的英雄 /43

第 6 个处方：赞许自己 /45

第 7 个处方：无偿服务的好处 /47

寻找合适的梯子 /49

第 8 个处方：上升并不意味着快乐 /57

第 9 个处方：看看自己的真正收获 /58

第 10 个处方：独创的才是优秀的 /59

第 11 个处方：抓住机会 /60

卖力气的方向 /62

第 12 个处方：心目中的大人物——自己 /63

第 13 个处方：社会是个大舞台 /64

第 14 个处方：衡量得失 /65

第 15 个处方：勇敢选择改变 /66

第 16 个处方：知道自己的力量到底有多大 /67

第 17 个处方：透过表面价值 /68

第 18 个处方：好的追随者 /70

对外防御 /72

第 19 个处方：抵御晋升 /73

第 20 个处方：看出别人的实际用意 /75

第 21 个处方：聪明地蒙混过关 /76

往上爬的目标 /78

第 22 个处方：知道终点再出发 /79

第 23 个处方：让对方知道你要做什么 /81

第 24 个处方：个人目标与团体目标 /82

第 25 个处方：自己与目标之间的距离 /83

第 26 个处方：面对改变 /84

第 27 个处方：一步一步接近 /85

激情与理智的搏斗 /87

第 28 个处方：合理程序 /88

第 29 个处方：及时决策 /91

第 30 个处方：别被感情冲昏了头脑 /93

控制未来 /95

第 31 个处方：能力试探 /96

第 32 个处方：角色转换 /101

第 33 个处方：第三只耳朵 /104

左右局面 /107

第 34 个处方：物质刺激 /108

第 35 个处方：多样的奖赏 /109

第 36 个处方：赏罚分明 /112

第 37 个处方：按需选择报酬方式 /114

第 38 个处方：自由发挥的空间 /115

第 39 个处方：颠倒的沟通 /116

面对不幸 /117

第 40 个处方：随时放松一笑 /119

第 41 个处方：忧虑——沉重的大包袱 /121

第 42 个处方：释放黑暗，看到光明 /124

化解问题 /126

第 43 个处方：机智与夸张 /127

第 44 个处方：最佳官僚奖 /129

第 45 个处方：自我解嘲 /131

最后拆启的三个锦囊 /133

第 46 个处方：不妨给别人当一回梯子 /134

第 47 个处方：制造假象，炒作自己 /136

第 48 个处方：恭喜终于爬到你前面的人 /138

后 记

UPWARD CLIMBING

第一部分 不胜重负的人生“★”





爬呀爬，往上爬

人类创造了各式各样的奇迹。但是，也正是由于这些奇迹，人类陷入了自己铸就的麻烦而不能自拔。

车轮是人类的第一个发明。从那以后，人类便以其难以想像的能力、车轮飞旋般的疯狂速度，创造了数不胜数的奇迹。今天，我们已拥有一秒钟内可计算上亿次的电脑；拥有可以把人类送上太空并安全返回的飞船。我们的新产品能挽救过去数千万人原本难逃一死的疾病；而我们的通讯设施，可以把世界各地任何一个角落发生的任何一件事立即展示在 50 亿人的面前。

但是，也正是由于这些伟大的创造，人类陷入了自己创造的麻烦中而不能自拔。

人类建立的官僚政治机构，使过去的许多梦想变成了现实，但也由此使原本简单的工作耗费了大量的时间和精力。比如说，我们建立了完备的邮政系统，可今天寄一封信所需的时间经常比过去用驿马车投送费时更长。我们有了

巨型喷气客机,能迅速地飞越重洋,但在降落前,却往往要在机场上空盘旋好几十分钟。我们排队等候“的士”,而“的士”同时也在排队等候我们。

人就是这样,有能力做大事,却没能力做小事;或者说,愿意做大事,不愿意做小事。

在我们这个社会里,人对人的态度往往是根据这个人的才干和他所攀到的地位或占据的领域而定的。做大事的人占据社会的最高阶层,做小事的人则被视为失败者。于是,高高在上的人可以把档案交给档案员保管、把训练新手的任务交给他下面的人事经理、把琐碎的小事交秘书办理。而受制于他人的人,除了卑屈、顺从,别无选择。

比如这个例子:

有一段时期,电影业只是独裁者的领地。有那么一天,在好莱坞的一个游泳池里,一个电影业大亨正躺在橡皮艇上漂浮,嘴里叼着雪茄。过去几周,他一直拒绝让一个年迈的剧作家找到他。这天,他终于同意让剧作家来游泳池见他。

当那个可怜的剧作家应邀抵达游泳池的时候,这个制片人正像一朵肥大、多毛的水百合一样浮在游泳池中央。只要会游泳,谁都能接近他。然而,这个制片人却知道,他的老编剧不会游泳。





制片人若无其事地在水中央吸着雪茄，对窘在池边的老编剧毫不理睬。他的几个助手在池边的小屋里起哄、嬉笑，叫嚷着让老编剧赶紧到水里面去。老编剧只好穿上一条借来的游泳裤，像个赴死的人一样鼓足勇气笨拙地涉水前进。他走向深水，一步步靠近制片人。当水淹到他的下巴时，制片人突然双手一划，橡皮艇又往水更深的地方漂去。老编剧没法，只好继续向前走去。与此同时，泳池里的孩子们正愉快地戏水，漂亮的少女正拍打着被阳光晒褐的肌肤。了不起的编剧，他仍然在向橡皮艇迈进，一边咕噜咕噜地呛水，一边费力地阐述他的剧本为什么应该上演。有时，他整个儿没入水中，但只要一冒出头来，仍然困难地开口。就这样，直到他坚持不住彻底沉到了水底。

池边的救生员救出了奄奄一息的编剧，把他拉到了水边的小屋，而那个大人物依然无动于衷地漂在池子中央。最后他的一个助手探出身子，用一个金质打火机点燃香烟，然后，像对聋子一样缓慢、大声、一字一顿地对可怜的老编剧说：“好啦！他看到你也听到你说的话了。现在你穿上衣服回去吧！”

如果你以为这是一个杜撰的故事，那么我确切地告诉你，这是真实的。而且即使在今天，也不乏存在像制片人那

样高高在上的大亨，以及像老编剧那样受制于人的“下等公民”。

我们生活在组织之中，每个组织内部都有各种不同的职位、有按等级划分的层次。因而，每个人都必然归属于其中的某一层次等级。俗话说，人往高处走，水往低处流。只要你不像陶渊明那样看破红尘，就不会心甘情愿地在现在的职位上干一辈子。当了处长，想尝尝当局长的味道。晋升为副教授后，还想晋升为教授。正是在这一思想的指导下，千千万万的人只好孜孜不倦地努力，以求上进，以求从“下等公民”变为“高贵之士”。

诚然，人生像阶梯，不爬不要来。可并非每个人都拥有无穷的能力呀！

实际上，世界上的每一个行业里，都有一些人不能胜任他所任的职位。这些不能胜任的人只能对工作敷衍塞责、使工作停滞不前，因此困扰他的同事，并破坏整个组织的效能。

当然，你可以反驳说，并不是每个人都能爬到能力所不能胜任的地位。

的确，要是每个人都不能胜任他担当的工作，组织就完全无法运转了。这表明，在任何组织里，都有一批人没有达到其追求的顶峰状态。但这些人并不一定甘于淡泊，他





们也在不声不响地往上爬，如果运气好，他们也会爬到其能力所不能胜任的阶层。果真这样，组织就会像绿地最终要被枯枝败叶掩盖一样，陷入无能、低效和前面所说的种种矛盾之中。

看这样一个故事吧。

穆是一个手艺不凡的厨师，他在市中心有一家小餐馆。因为味觉灵敏，他能做几样风味独特的鱼肴，美味特别的鱼肴使得这家餐馆的生意颇为兴隆。为了赢得顾客的信任，穆总是清早亲自开门，晚上再亲自送走最后一个顾客。

蒙蒂是小餐馆的常客。有一天，他突然非常想吃一道穆做的鱼杂烩面，于是匆匆从远在郊区的家里赶了出来。谁知道因为交通太拥挤，当穆站在门边送客的时候他才赶到。“真是太遗憾了，穆兄，”蒙蒂沮丧地说，“我只有改日再来了。”

“没关系，”穆赶忙说，“我马上替您上菜，只要您不介意您就餐的时候我们在清理收拾就行了。”

蒙蒂对穆很是感激，对这个餐馆更是倍加喜欢，不久，他帮助穆开办了第二家鱼羹餐馆。新餐馆的开张，使得穆不得不在两家餐馆之间奔走。

于是出现了这样的问题：穆不在的时候，餐馆该是